

DÉMONSTRATIONS AU CAMP DE SATORY

NOTRE département d'autochenilles organise périodiquement des démonstrations sur le terrain. La dernière en date eut lieu au camp de Satory, le 8 juin. De nombreuses personnalités militaires y avaient été

montrer leurs particularités mécaniques et leurs aménagements spéciaux. Puis elles firent une brillante démonstration de leurs qualités routières en défilant « en vitesse ». Et cette expression n'a rien de relatif puisque la plus lourde, — la voiture de



Le rassemblement du matériel au Camp de Satory.

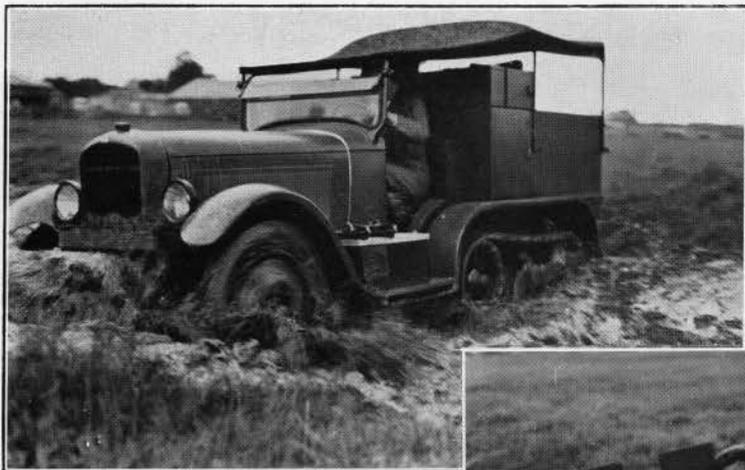
conviées et notamment les attachés militaires anglais, grec, japonais, tchécoslovaque et les membres de la Direction du Train des Équipages au Ministère de la Guerre.

Reçues à Satory par M. Manheimer, administrateur, ces personnalités prirent un très vif intérêt aux diverses évolutions d'un important matériel qui comprenait une voiture de reconnaissance blindée, une voiture de liaison, une des voitures adoptées pour les bataillons de dragons portés, un tracteur pour pièces de 75 avec train rouleur et un tracteur pour pièces de 155.

Ces diverses voitures furent présentées en détail aux assistants par M. Kégresse, qui s'attacha à

reconnaissance qui, avec son blindage pèse près de 3 tonnes — peut se permettre une vitesse de 50 kilomètres à l'heure.

Abandonnant la route, nos chenilles se mirent ensuite à évoluer en terrain varié et c'est là surtout que leurs qualités tractrices furent mises en évidence. Passant et repassant les fossés boueux, cherchant les pentes les plus défavorables, les terrains les plus glissants, les vaillantes voitures passaient portant leur charge et tirant leur pièce. Parfois elles devaient bien, au plus profond d'un trou d'eau ou avant d'attaquer une pente hostile, ralentir, chercher dans la boîte de vitesses une puissance supérieure, mais finalement l'obstacle était laissé derrière.



Les passages les plus boueux ne sauraient rebuter la chenille.

Vivement saisis par cette démonstration, les assistants ne cachaient pas leur intérêt, surtout pour cet ingénieux train rouleur dont peuvent être maintenant munis les pièces de canons et les véhicules les plus divers et qui permet à la chenille d'être aussi



Un tracteur remorquant une pièce de 75 $\frac{m}{m}$ au passage d'un trou d'eau.



Les assistants suivent avec le plus grand intérêt les explications données par M. Kegresse.

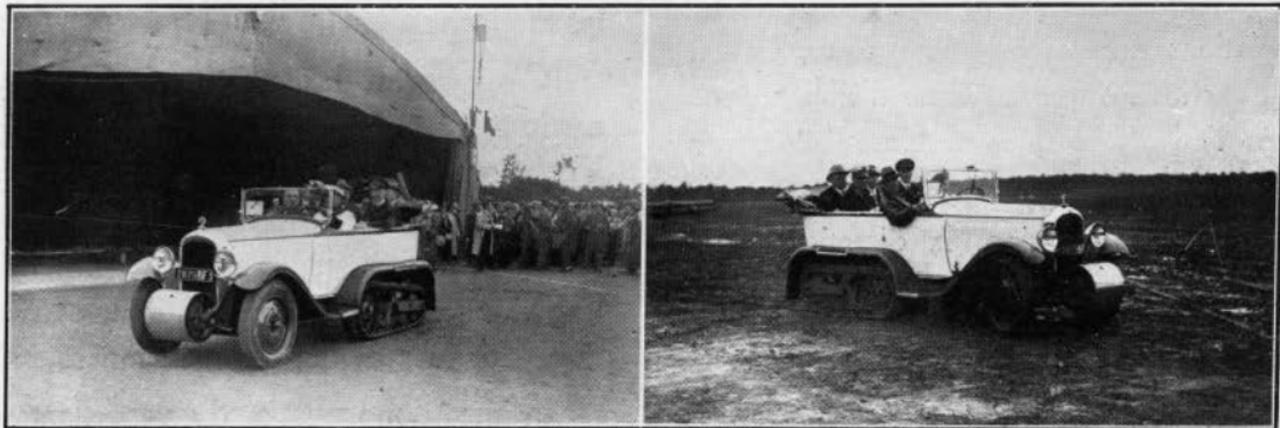
bien utilisable sur route que sur terrain accidenté.

Ces expériences, circonscrites au domaine des utilisations militaires, dépassent ce cadre assez restreint et ce qu'elles prouvent là en faveur de notre fabrication est encore plus

éloquent porté sur le seul terrain commercial.

C'est pour que nos Agents n'hésitent pas, le cas échéant, à en faire état, que nous avons voulu les tenir au courant de ce que pouvait réaliser notre matériel, même quand on l'éprouve durement.

INAUGURATION DE L'AÉRODROME DE DEAUVILLE



L'inauguration de l'aéroport de Deauville fut faite par MM. Dumesnil, Ministre de l'Air, et Richer, Sous-Secrétaire d'État, à l'occasion du 8^e Rallye aérien de l'Aéro-Club.

Ces deux photographies représentent le

Ministre de l'Air et sa suite, arrivés par avion, quittant le hangar d'arrivée et faisant en autochenille Citroën, naturellement, le tour du nouveau et magnifique terrain d'aviation.